

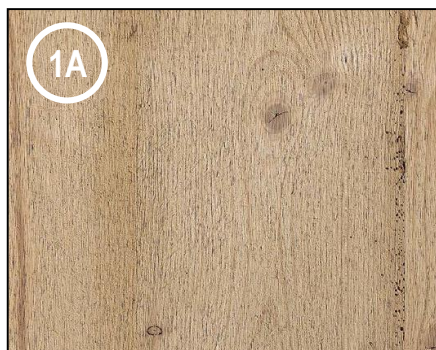
Haas Holz AG | Dorfstrasse 25
CH-3377 Walliswil bei Wangen

Tel. +41 32 631 70 40
Fax +41 32 631 12 94
E-Mail info@haas-holz.ch

www.haas-holz.ch

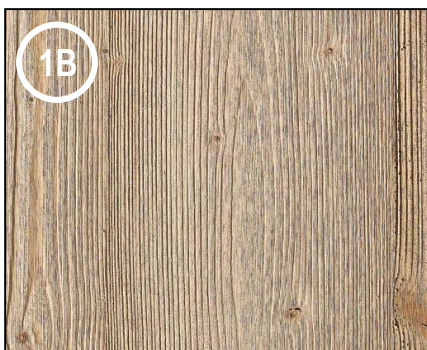


Altholz FICHTE – Sortierungen | Vieux bois ÉPICÉA - types



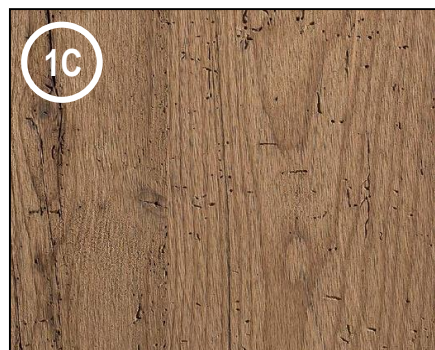
Natur, geschliffen, leicht gedämpft, schönes Wurmbild, leicht rissig.

Nature, poncé, légèrement étuvé, joliment vermoulu, légèrement craquelé.



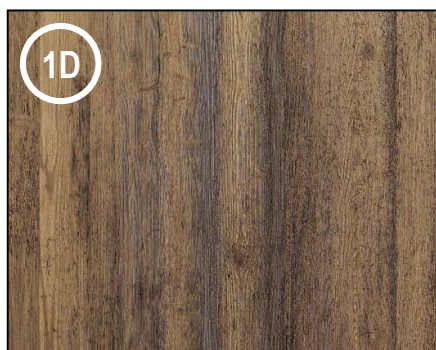
Natur, gebürstet, leicht gedämpft, schönes Wurmbild, leicht rissig.

Nature, brossé, légèrement étuvé, joliment vermoulu, légèrement craquelé.



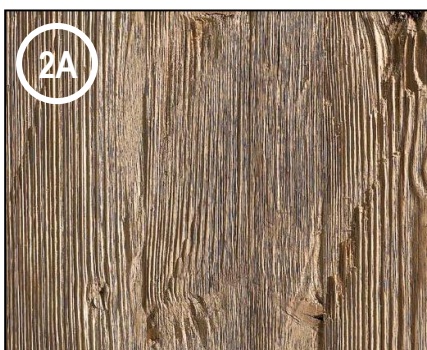
Natur, geschliffen, stark gedämpft, intensives Wurmbild, rissig.

Nature, poncé, étuvé intensément, très vermoulu, craquelé.



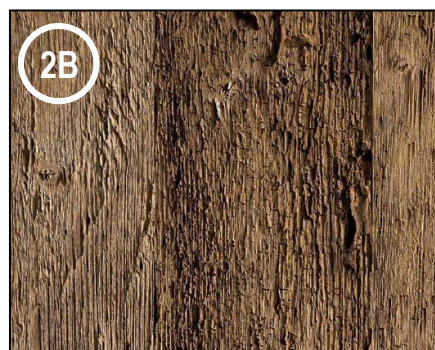
Natur, gebürstet, stark gedämpft, intensives Wurmbild, rissig.

Nature, brossé, étuvé intensément, très vermoulu, craquelé.



Natur, gehackt, stark gebürstet, leicht gedämpft, schönes Wurmbild, leicht rissig.

Nature, haché, brossé fort, légèrement étuvé, joliment vermoulu, légèrement craquelé.



Rustikal, gehackt, stark gebürstet, stark gedämpft, intensives Wurmbild, rissig.

Rustique, haché, brossé fort, étuvé intensément, très vermoulu, craquelé.

Farbe und Struktur auf den Bildern können in Realität abweichen.

En réalité les couleurs et structures peuvent diverger des images.

Muster können zu den Öffnungszeiten im Showroom in Walliswil b. Wangen besichtigt werden.

Des échantillons peuvent être visité pendant les heures d'ouverture au Showroom à Walliswil b. Wangen.

Altholz FICHTE – Sortierungen | Vieux bois ÉPICÉA - types



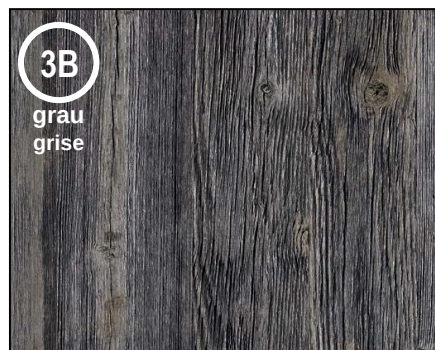
**Unterdach-Bretter, leicht gebürstet,
leicht gedämpft, ausgeflickt.**

Partie inférieure de charpente, légèrement
brossée, légèrement étuvé, bouchée.



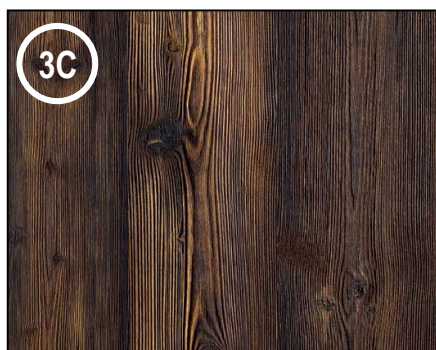
**Sonnenverbrannt, leicht gebürstet,
braune Oberfläche.**

Brûlé au soleil, légèrement brossé, surface
marron.



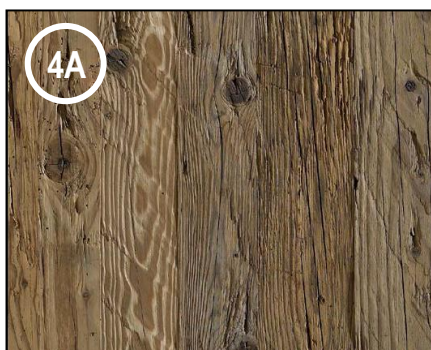
**Sonnenverbrannt (bewittert), leicht
gebürstet, graue Oberfläche.**

Brûlé au soleil (exposé), légèrement brossé,
surface grise.



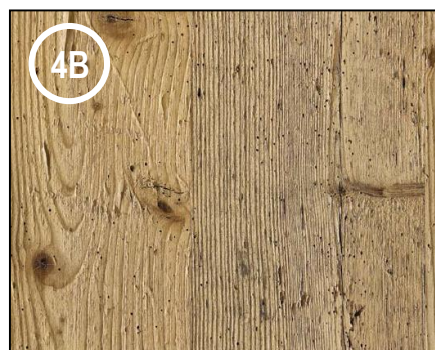
**Altholz-Bretter, stark gebürstet, stark
gedämpft.**

Panneaux vieux bois, brossé fort, étuvé
intensément.



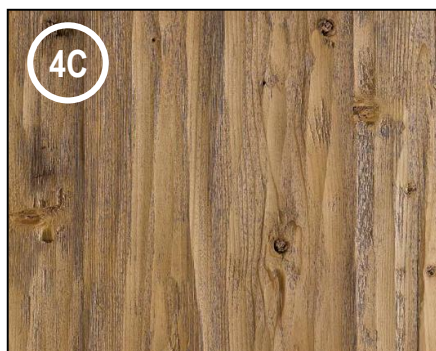
**Oberfläche von original handgehackten
Balken, gereinigt und gebürstet.**

Surface de poutres taillées à la hache
d'origine, nettoyée et brossée.



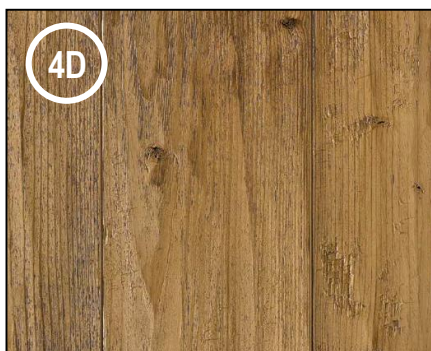
**Oberfläche aus original alten Fußböden,
geschnitten, gereinigt, gebürstet.**

Surface de vieux planchers d'origine, coupé,
nettoyé, brossé.



**Natur, handgehobelt, leicht gedämpft,
schönes Wurmbild, leicht rissig.**

Nature, raboté à main, légèrement étuvé,
joliment vermoulu, légèrement craquelé.



**Natur, handgehobelt, leicht gedämpft,
schönes Wurmbild, leicht rissig, mit Fase.**

Nature, raboté à main, légèrement étuvé, joliment
vermoulu, légèrement craquelé, avec chanfrein.

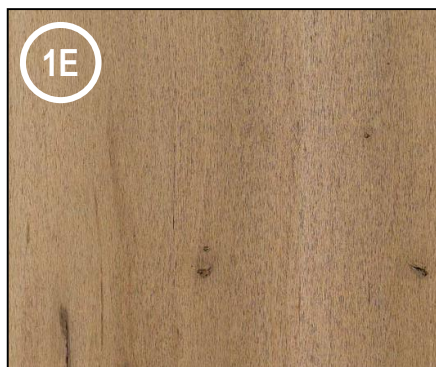
Farbe und Struktur auf den Bildern können in
Realität abweichen.

En réalité les couleurs et structures peuvent diverger
des images.

**Muster können zu den Öffnungszeiten
im Showroom in Walliswil b. Wangen
besichtigt werden.**

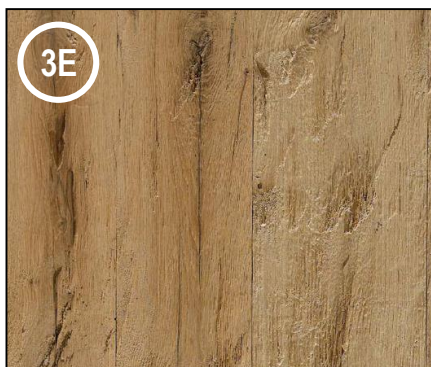
Des échantillons peuvent être visité
pendant les heures d'ouverture au
Showroom à Walliswil b. Wangen.

Altholz EICHE – Sortierungen | Vieux bois CHÊNE - types



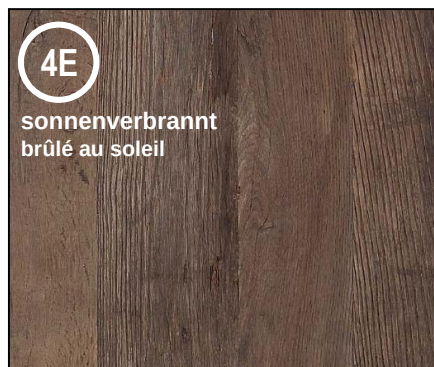
Natur, aus alten Balken geschnitten, geschliffen, ausgeflickt, leicht rissig, gekittet, mit Splint.

Nature, découpe de vieilles poutres, poncée, bouchée, légèrement craquelée, mastiquée, avec goupille.



Natur, aus alten Balken geschnitten, gehackt, gebürstet, ausgeflickt, leicht rissig, gekittet, mit Splint.

Nature, découpe de vieilles poutres, hachée, brossée, bouchée, légèrement craquelée, mastiquée, avec goupille.

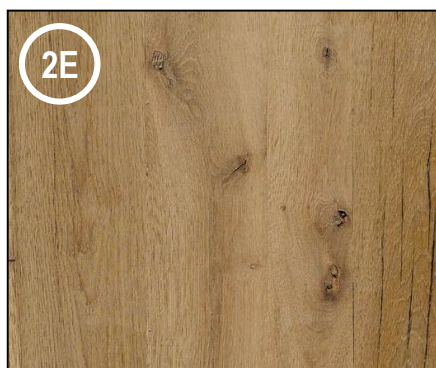


4E

**sonnenverbrannt
brûlé au soleil**

Sonnenverbrannt, gereinigt, gebürstet und mit Hirnholz ausgeflickt.

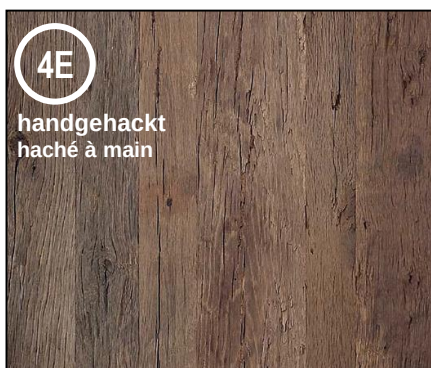
Brûlé au soleil, légèrement brossé, mastiquée avec bois de bout.



2E

Natur, aus alten Balken geschnitten, gebürstet, ausgeflickt, leicht rissig, gekittet, mit Splint.

Nature, découpe de vieilles poutres, brossée, bouchée, légèrement craquelée, mastiquée, avec goupille.

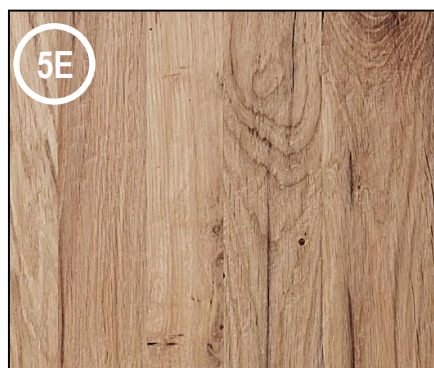


4E

**handgehackt
haché à main**

Handgehackt, gereinigt, gebürstet und mit Hirnholz ausgeflickt.

Haché à main, légèrement brossé, mastiquée avec bois de bout.



5E

Natur, handgehobelt, leicht rissig.

Nature, raboté à main, légèrement craquelée.

Farbe und Struktur auf den Bildern können in Realität abweichen.

En réalité les couleurs et structures peuvent diverger des images.

Muster können zu den Öffnungszeiten im Showroom in Walliswil b. Wangen besichtigt werden.

Des échantillons peuvent être visité pendant les heures d'ouverture au Showroom à Walliswil b. Wangen.